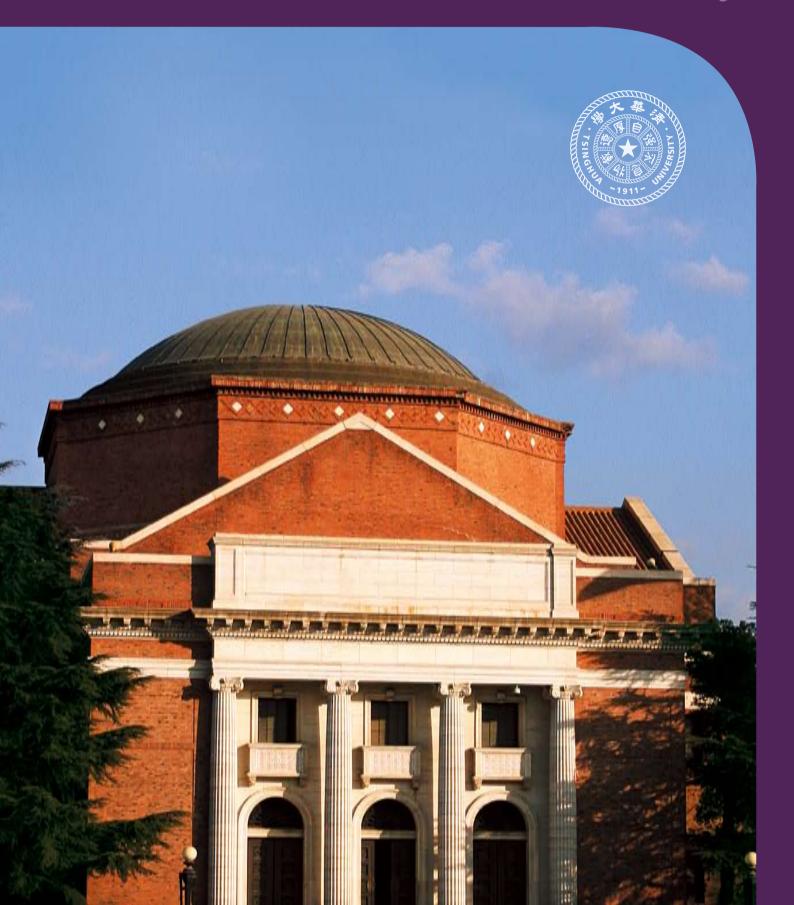
有样大学 Tsinghua University







Self-discipline and Social Commitment

自强不息厚德载物

目录 Contents

5-- 学校概况 Introduction

9-- 历史沿革 History

13- 人才培养 Education

23-科学研究 Research

29- 师资队伍 Faculty

35- 国际合作与交流 International Exchange and Cooperation

41- 图书馆 Library

43- 校园网 Tsinghua University Campus Network

45- 社会服务 Social Service

47- 校园生活 Campus Life

55- 校园景观 The Campus

61- 院系设置 Schools and Departments



顾秉林 校长 中国科学院院士

Gu Binglin

President of Tsinghua University

Member of the Chinese Academy of Sciences



陈 希 校党委书记 校务委员会主任

Chen Xi

Chairman of the University Council



清华学堂

清华早期建筑之一,1918年建成

Tsinghua Xuetang

Built in 1918, one of the original buildings in Tsinghua's early history



学校概况

清华大学是中国著名的高等学府,坐落于北京西北部风景秀丽的清华园。学校始建于1911年。近一个世纪以来,清华大学的发展始终与国家和民族的命运兴衰与共。"自强不息、厚德载物"的校训,"行胜于言"的校风,"严谨、勤奋、求实、创新"的学风,以"爱国奉献、追求卓越"为核心的清华精神,以及"中西兼容、古今贯通、文理渗透、理工结合"的办学特色,对学校的发展产生了深远的影响。

水木清华滋润了莘莘学子。从这里走出了 10 多万名毕业生,他们中的很多人成为学术大师、治国栋梁、兴业之士,以及各行各业的优秀人才,为民族振兴、国家富强,为科技发展、文化教育、经济建设与社会进步做出了重要贡献。

清华大学是中国高层次人才培养和科学技术研究的重要基地之一。按照"综合性、研究型、开放式"的办学模式,现已基本形成了理、工、文、法、医、经济、管理和艺术等学科门类较为齐全的综合性学科布局。

清华大学以人才培养为根本任务。学校雄厚的师资力量、多学科交叉的综合优势、完善的教学设施、丰富的校园文化生活,为学生成长创造了良好的环境。学校以"高层次、高素质、多样化、创造性"

Introduction

Founded in 1911, Tsinghua University--one of China's most famous universities--is situated in former Qing Dynasty imperial gardens surrounded by many historical sites in northwest Beijing. Tsinghua's evolution over the past 96 years has been closely linked to China's development. Tsinghua University today subscribes to the education ideal of comprehensive mastery of Chinese and foreign, classic and modern knowledge in the sciences and the humanities. This ideal and its inspiring mottos "Self-discipline and Social Commitment," "Rigor, Diligence, Veracity, and Creativity," "Actions Speak Louder Than Words," and its core spirit "Patriotism, Devotion and Pursuing Excellence", have greatly influenced Tsinghua's development.

The university has produced more than 100,000 graduates, many of whom have become distinguished scholars and leaders in all walks of life. They contribute significantly to China's economic, social, cultural, educational and scientific development.

Tsinghua is an important center in China for nurturing talented



的人才培养为目标,形成了完备的本科生和研究生教育教学体系,并面向社会提供各类高层次的教育培训。

清华大学面向国家战略需求,瞄准世界科技前沿,开展科学技术研究。学校具有良好的科研条件和实验设施,大力开展基础研究和应用研究,努力提高自主创新能力,取得了一批重要的研究成果。学校发挥服务社会的功能,推进技术转移,促进科技成果转化为生产力,为国家经济建设和地区发展服务。

清华大学广泛开展国际合作与交流。学校与众多世界著名大学建立了良好的合作关系,越来越多的外国学者和学生来校工作、学习,许多重要的国际会议在这里召开,众多的国家元首和政府首脑、国际组织的知名人士、诺贝尔奖获得者、著名大学校长、跨国企业总裁等

体育馆

清华早期建筑之一,1919年建成

Gymnasium

Built in 1919, one of the original buildings in Tsinghua's early history

students and promoting advanced scientific research. A comprehensive, research-oriented, and open university, Tsinghua has developed an integrated education platform in science, engineering, the humanities, and medicine.

Taking talent cultivation as its basic task, Tsinghua University has an accomplished faculty, a comprehensive program of interdisciplinary studies, a conducive environment for teaching and research, and a broad range of cultural activities. All of these advantages provide its students a pleasant environment for their all-round development. Aiming at nurturing talented students with innovative spirit, Tsinghua has developed a complete system for undergraduate and postgraduate education and provides many high level training programs for off-campus people.



来校访问、演讲。国际合作与交流在人才培养和科学研究中发挥着积极作用。

面向新世纪,清华大学将继承优良传统,发挥综合优势,加强基础建设,加快发展步伐,力争跻身于世界一流大学的行列,为实现中华民族的伟大复兴而努力奋斗!

校花 紫荆花 Redbud-- Tsinghua University's flower





水木清华 Lotus Pond

Tsinghua University is dedicated to the ideal that scientific research should meet the strategic demands of the nation. The university is also committed to keeping its scientific research on the cutting edge of world scientific developments. It promotes both basic and applied research and has made significant achievements through independent innovation. The university stresses social service, the promotion of technology transfer, and economic aid for the development of provinces and regions throughout China.

One of the earliest Chinese universities to invite foreign teachers, Tsinghua University in recent years has established sound relations with many world-famous universities. More and more overseas scholars and students come to study and work at Tsinghua. Many important international meetings are held here. The university also welcomes a number of renowned figures from various countries, including state and international organization heads, university presidents, Nobel Prize winners, and CEOs of multinational corporations.

In the new century, Tsinghua University will draw on its heritage of excellence and make full use of its comprehensive advantages to mold Tsinghua into a world-class university and contribute further to China's modernization and prosperity.



清华园 Tsinghua Garden



日晷 Sundial

同方部 清华早期建筑之一 Tongfang Hall

One of the original buildings in Tsinghua's early history



二校门 建校之初最早的主校门,1911 年建成,1991 年恢复 The Old Gate Built in 1911 and rebuilt in 1991, the earliest Tsinghua University gate

历史沿革

清华大学的前身清华学堂,始建于1911年,是清政府利用"庚子赔款"退款建立的留美预备学校。1912年更名为清华学校。1928年更名为国立清华大学。

1937年抗日战争爆发后,清华大学与北京大学、南开大学南迁并联合组建长沙临时大学,1938年迁至昆明,改名为国立西南联合大学。1946年清华大学迁回清华园原址复校,设有文、法、理、工、农等5个学院。

1952年,全国高校院系调整后,清华大学成为一所多科性工业大学,重点为国家培养工程技术人才,被誉为"工程师的摇篮"。

1978年以来,清华大学进入了一个蓬勃发展的新时期,逐步恢复了理科、经济管理和人文社会类学科。1999年原中央工艺美术学院并

History

Tsinghua University was instituted in 1911 as Tsinghua Xuetang, a government sponsored preparatory school for training students who were selected to study in the United States. The name National Tsinghua University was adopted in 1928.

The Resistance War against the Japanese Invasion in 1937 shattered the serenity of the campus and forced Tsinghua to move to Kunming. There, with Peking University and Nankai University, it formed the Southwest Associated University. In 1946, Tsinghua moved back to its original Peking location. At that time, the University had 26 departments under five faculties that included arts, law, science, engineering, and agricultural science.

As part of the nationwide higher education restructuring in 1952,



1909年第一期留美生 The first group of students to study in the United States

西南联大时期的清华领导人 Tsinghua administrators in the Southwest Associated University period

人成立美术学院。

1993年以后,学校明确提出了创建世界一流大学的奋斗目标。在 国家的关怀及社会的支持下,经过"211工程"和"985工程"的实 施,清华大学在学科建设、人才培养、师资队伍、科学研究、对外交 流及整体办学条件等方面均跃上一个新的台阶。学校现设有13个学院、 54个系,成为一所学科门类较为齐全的综合性、研究型大学。





Tsinghua University was molded into a polytechnic institution focused on engineering. It became known as China's "cradle of engineers" due to the success of its faculty and students.

Tsinghua University has flourished since 1978 with the resumption of departments in science, economics, humanities and social sciences, and law. In 1999, the former Central Academy of Arts and Design of China joined Tsinghua University.

In 1993, Tsinghua established its goal to build itself into a world-class university. With the support of the national 211 Project and 985 Program, Tsinghua has taken new steps in discipline development, talent cultivation, faculty development, scientific research, and international cooperation.

20世纪30年代的清华校门 The Old Gate in the 1930s



蒋南翔、刘仙洲等观摩建筑系师生完成的国家大剧院设计方案 Jiang Nanxiang and Liu Xianzhou view the model for the National Theater designed by teachers and students of the Department of Architecture





人才培养

清华大学始终以人才培养为根本,以提高培养质量为核心,注重基础教育,强调实践能力训练,形成了适应国家和社会可持续发展需要的高水平的研究型教育教学体系,吸引和凝聚了一大批全国优秀生源。



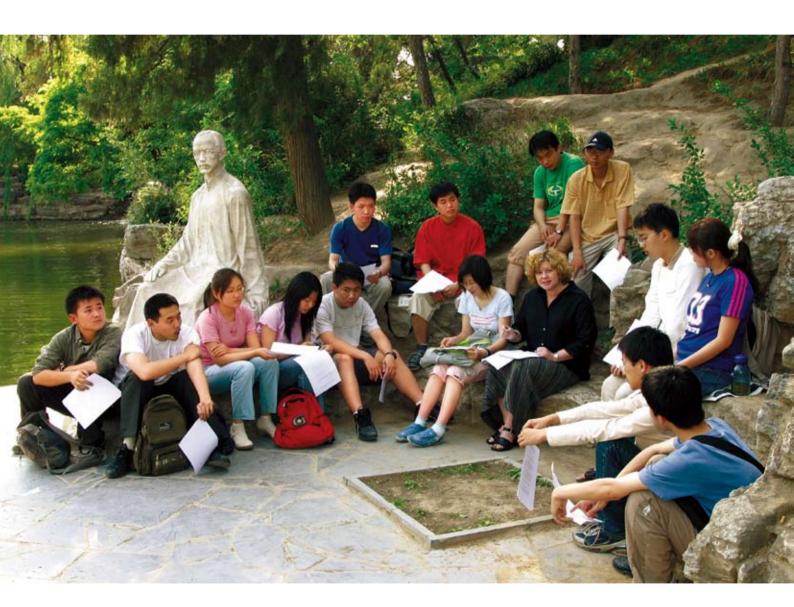
Education

Tsinghua is very proud of its excellent students. Education is always the top priority. Taking quality as its core value, the university attaches great importance to improving the teaching of fundamental courses and training in practical skills. Tsinghua has formed a high level research oriented educational system to meet China's sustainable development requirements.



本科教育

清华大学本科教育实行通识教育基础上的宽口径专业教育,在教学过程中贯彻教学与科研相结合的研究型教学模式,倡导学习与研究并进的自主性学习。以提高学生创新意识和创造能力为目标,加强精品课程建设,积极推进多种形式的因材施教,探索多样化创新人才培养模式。现有本科专业60余个,在校本科生13,000余人。







Undergraduate Education

The Tsinghua University undergraduate program offers a general professional education with a broad scope. Instruction is research-oriented. Students are encouraged to make research an integral part of their studies. Aiming at improving students' consciousness of innovation and creativity, Tsinghua teaches students in accordance with their aptitude. The university adopts various models to foster an innovative spirit among its students. Currently Tsinghua offers over 60 undergraduate programs and has currently more than 13,000 undergraduate students.







顾秉林校长给学生授学位 Tsinghua President Gu Binglin awards diplomas to students

研究生教育

清华大学研究生教育基于高水平科学研究,以创新能力培养为重点,目前已形成了学科门类比较齐全、结构合理、规模适度的学术性学位体系。同时面向社会需求,专业学位研究生教育不断发展。目前在学研究生近18,000人,其中博士生5,000余人,学术型硕士生近6,000人,专业学位硕士生7,000余人。



"工程硕士专业学位教育机制的创新与实践" 获国家级教学成果特等奖

"Innovation and Practice in Professional Degree Education of Masters of Engineering" won national level teaching achievement awards

Graduate Education

Based on high level research activities, Tsinghua University graduate education seeks to develop the students' capacity for creative and innovative thinking. At present, the university has developed a comprehensive system to provide graduate academic degree programs. There are also professional degree programs to meet society's needs. Tsinghua currently enrolls nearly 18,000 graduate students. There are among these more than 5,000 students working towards doctoral degrees, nearly 6,000 towards academic masters degrees, and more than 7,000 towards professional masters degrees.









Foreign Students

Tsinghua University attracts excellent students from around the world. In recent years, the number of foreign students pursuing academic degrees has increased substantially. At present, about 3,000 students from nearly 100 countries study at Tsinghua.

留学生

清华大学良好的国际化环境及办学条件,形式多样的留学生教育,吸引着世界各地的学生。近年来,以学历生为主的留学生规模和层次不断提高。目前有来自近百个国家的约3,000名各类留学生在清华大学学习。





创新 从这里开始

清华大学注重学生综合素质培养,广泛开展学生课内外科技学术活动。从 1996 年起开始实施"大学生研究训练计划"(SRT 计划),使学生较早接受科研训练。学校通过设立专项基金、建设学生课外科技活动基地、建立创新赛事体系和开展形式多样的学术交流活动,培养学生的创新能力、创新精神和科学作风。



Innovation Starts Here

Tsinghua offers students a broad range of extracurricular activities in science and technology. The university has set up a special fund, provided extracurricular activity centers, established a competition system, and promoted academic exchanges to help foster the students' capacity for innovative thinking.









作为主要完成单位之一,建成具有世界领先水平的中国下一代互联网示范工程核心网 Tsinghua is one of the major contributors to the CNGI-CERNET2/6IX, the core network of the China Next Generation Internet Project

科学研究

清华大学拥有一批国家重点学科、国家重点实验室、交叉学科研 究中心、与国内外企业联合共建的科研机构等科研基地和平台。学校 面向国家战略需求和世界科技前沿,坚持基础研究与应用研究并重, 鼓励新兴交叉学科的发展,着重提高科技创新能力,不断推进科学研 究工作,在基础科学、应用科学、科技成果转化以及人文社科方面具 有雄厚的研究实力,取得了一批重要的科研成果。

Reserch

Tsinghua has a number of high-level scientific platforms, including the Tsinghua National Lab for Information Science and Technology, a number of national key disciplines, state key laboratories, and cross-department research institutes. Committed to the ideal that scientific research should meet the strategic demands of the nation, the university makes efforts to keep up with the advanced world standards. Tsinghua University puts equal emphasis on basic and applied research. It encourages the development of interdisciplinary study and has improved significantly researchers' capacities for scientific innovation. Tsinghua has made significant progress in basic research, applied research, technology transfer, and studies in the humanities and social sciences.

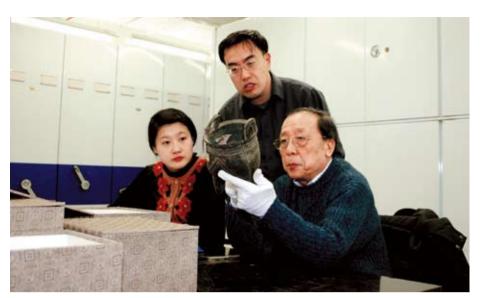
建成世界上第一座模块式 高温气冷实验堆

The world's first modular high-temperature gas-cooled reactor was built and put into operation

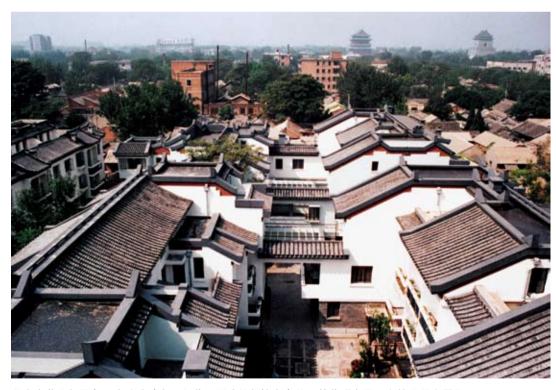




NS-1 纳型卫星 Nano-Satellite No.1



历史学家李学勤教授鉴定青铜器 Historian Li Xueqin appraises ancient bronzes



北京市菊儿胡同危旧房改造试点工程获亚洲建筑师协会金奖,并获联合国颁发的世界人居奖 The Rehabilitation of Beijing and New Courtyard House Complex Development Project at Ju'er Hutong won the Gold Medal for Architecture from ARCASIA (Architects Regional Council Asia) in 1992 and the World Habitat Award from the United Nations in 1993



大型集装箱检查系统已在海关成功安装运行并批量出口 Large container inspection systems installed in Customs and exported



研制开发人脸识别系统 Face Recognition System Developed



首次发现了一种动物胚胎发育调控的新机理,成果发表 在 2004 年《科学》杂志上

The paper published in *Science*, "Zebrafish Dpr2 Inhibits Mesoderm Induction by Promoting Degradation of Nodal Receptors," described the discovery of a new mechanism for animal fetation



美术学院获奖作品

油画 《血色玉龙》 吴冠中

Prize-winning works of the Academy of Arts and Design: Oil Painting by Wu Guanzhong



成功研制了两代三种燃料电池城 市客车

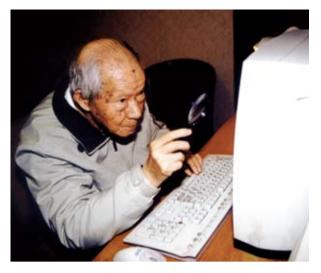
Two generations of fuel-cell city buses have been developed



美术学院获奖作品

雕塑 《圣火接力》 曾成钢 Prize-winning works of the Academy of Arts and Design: Sculpture "Torch Relay" by Zeng Chenggang





中国科学院院士、中国工程院院士张光斗教授 Professor Zhang Guangdou, member of the Chinese Academy of Sciences and the Chinese Academy of Engineering

师资队伍

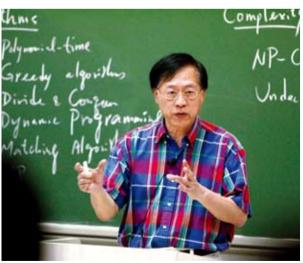
清华大学名师荟萃。学校坚持以人为本,大力推行 "人才强校"战略,培育和凝聚了一大批高水平的学者、 名师、科学家,教师队伍的整体水平不断提高。学校现 有教师 2,800 余人, 其中中国科学院院士和中国工程院 院士、国家级教学名师等人数均居全国高校之首。



诺贝尔奖获得者、中国科学院院士杨振宁教授 Professor C.N.Yang, Nobel Prize Winner and member of the Chinese Academy of Sciences



Tsinghua is home to a galaxy of famous professors. The university believes in the principle that the quality of a university depends on the quality of its faculty. Tsinghua adopted a "talent strategy" and has hired and cultivated a great number of accomplished scholars, renowned teachers, and scientists. At present Tsinghua has more than 2,800 teachers. The university currently has the highest number of academicians and nationally renowned teachers of any college or university in China.



图灵奖获得者、中国科学院院士姚期智教授 Professor Andrew Chi-chih Yao, Turing Award Winner and member of the Chinese Academy of Sciences

科学馆

31 清华早期建筑之一,1919 年建成

The Science Building

Built in 1919, one of the original buildings in Tsinghua's early history



中国科学院院士、中国工程院院士吴良镛教授 Professor Wu Liangyong, member of the Chinese Academy of Sciences and the Chinese Academy of Engineering



中国工程院院士江亿教授 Professor Jiang Yi, member of the Chinese Academy of Engineering





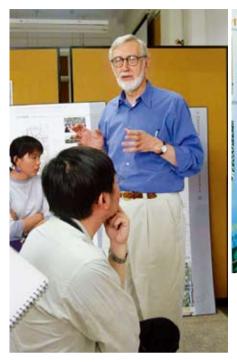
著名画家、艺术教育家张仃教授 Professor Zhang Ding, famous artist and educator in Arts and Design

中国科学院院士黄克智教授 Professor Huang Kezhi, member of the Chinese Academy of Sciences



国家级教学名师袁驷教授 Professor Yuan Si, Renowned Teacher of the Nation





景观学系系主任 美国艺术与科学院院士劳瑞 · 欧林教授 Professor Laurie D. Olin, Head of the Department of Landscape Architecture and member of the American Academy of Arts and Sciences



中国科学院院士李志坚教授(左)、温诗铸教授(右),中国工程院院士金国藩教授(中) Academicians: Professor Li Zhijian (left), Professor Wen Shizhu (right) of the Chinese Academy of Sciences and Professor Jin Guofan (middle) of the Chinese Academy of Engineering



工业工程系系主任 美国工程院院士萨文迪教授 Professor Gavriel Salvendy, Head of the Department of Industrial Engineering and member of America's National Academy of Engineering



中国科学院院士朱静教授 Professor Zhu Jing, member of the Chinese Academy of Sciences



首届"清华大学学术新人奖"获得者郑泉水教授 Professor Zheng Quanshui, winner of the first Award for New Academics



诺贝尔奖评委代表团做客"清华论坛" The Swedish Delegation on Science Awards addresses the Tsinghua Forum

> 美国总统布什在清华演讲 US President George W. Bush speaks at Tsinghua

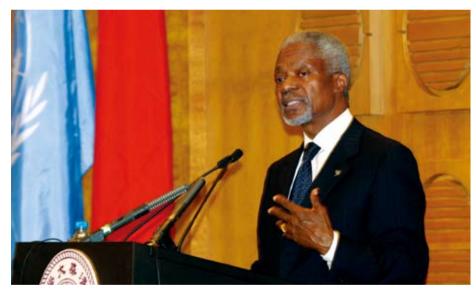




英国首相布莱尔与清华师生座谈 British Prime Minister Tony Blair speaks with Tsinghua students and teachers

国际合作与交流

清华大学是国际科技、教育和文化交流的桥梁和窗口。学校积极 开展多渠道、多层次、全方位的国际合作与交流,与一批世界知名大 学签订了合作与交流协议,建立战略伙伴关系,通过联合学位培养等 多种形式,开展学生的国际培养。每年有大批世界一流学者来校任教、 讲学,众多的国家和国际组织的政要及跨国公司的总裁来校访问、演 讲。学校与世界著名大学和企业开展高水平科技合作。每年选派大批 师生到世界各地开展国际学术交流,来校学习的外国留学生人数日益 增加。广泛、紧密的国际合作与交流,促进了学校的建设和发展,丰富、 活跃了校园文化氛围。



联合国秘书长安南在清华演讲 UN Secretary-General Kofi A. Annan speaks at Tsinghua

菲律宾总统阿罗约被授予清华大学名誉博士学位 Philippine President Arroyo Awarded Tsinghua University Honorary Doctorate



International Exchange and Cooperation

Tsinghua University actively promotes international cooperation and exchanges. It has signed agreements with many prestigious universities throughout the world. The cooperation includes mutual visits, collaborative scientific research, joint education programs, and extensive exchange programs. Each year, many overseas scholars, state and international organization leaders, and CEOs of international companies visit Tsinghua. The University also maintains several high level research collaborations with world-renowned universities and corporations. The number of teachers and students going abroad has also increased. As Tsinghua becomes more international in its culture and structure, more and more foreign students come to study here at the undergraduate and graduate levels.



耶鲁大学校长 理查德 ・ 莱文访问清华 Professor Richard C. Levin, President of Yale University, visits



牛津大学校长 约翰 ・ 胡德访问清华 Professor John Hood, Vice Chancellor of Oxford University, visits



剑桥大学校长 爱莉森 ・ 理查德访问清华 Professor Alison Richard, Vice Chancellor of Cambridge University, visits



麻省理工学院校长 苏珊 ・ 霍克菲尔德在清华演讲 MIT President Susan Hockfield speaks at Tsinghua



斯坦福大学校长 约翰 · 亨尼斯访问清华 Stanford University President John Hennessy visits



伯克利加州大学校长 柏敬诺在清华演讲 UC Berkeley Chancellor Robert Birgeneau speaks at Tsinghua



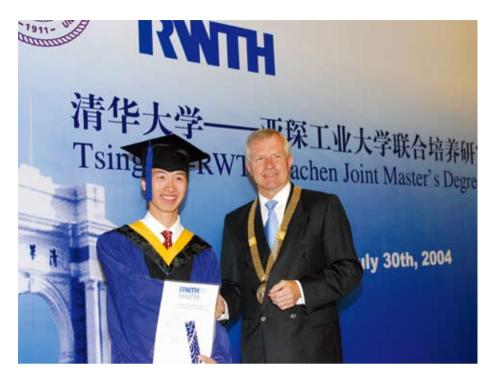
东京大学总长 佐佐木毅访问清华 Professor Takeshi Sasaki, President of the University of Tokyo, visits



鲁汶大学校长 马克・韦尔威纳访问清华 Professor Marc Vervenne, Rector of K. U. Leuven, visits

亚琛工业大学校长 Burkhard Rauhut 为清华学 生授学位

Dr. Burkhard Rauhut, Rector of RWTH Aachen, awards diploma to a Tsinghua student



清华学生在国外大学上课 Tsinghua students having class in an overseas university





微软总裁比尔·盖茨在清华演讲 Chairman of Microsoft Corporation Bill Gates speaks at Tsinghua



BP 公司总裁约翰・布朗勋爵 在清华演讲 BP Group CEO Lord John Browne speaks at Tsinghua



图书馆老馆

清华早期建筑之一,1919年建成

The Old Library

Built in 1919, one of the original buildings in Tsinghua's early history



图书馆

清华大学图书馆由校图书馆及人文、经管、法律、建筑、美术和 医学等专业图书馆组成,建筑总面积39,000平方米,文献总收藏量 350多万册(件)。其中包括一批中外文古籍善本,以及甲骨文、青铜器、 陶瓷、字画、家具和古代织绣品等珍贵文物。建有国内高校图书馆界 规模最大的数字资源镜像服务基地,向400多所高校提供学术信息资 源服务。



图书馆新馆 The New Library





馆藏宋版古籍 Ancient Song Dynasty books collected by Tsinghua University Library

Library

The Tsinghua University library system is composed of the main University Library and professional libraries in human science, economics and management, law, architecture, art, and medicine. It covers 39,000 square meters of construction area. The library maintains a rich collection of more than 3,500,000 volumes. Among its collection of treasures are Chinese and foreign ancient books, oracle bones, bronzes, calligraphy, and drawings by famous people. The library has the most extensive digital resource mirror sites among Chinese universities. It provides services to more than 400 universities throughout the nation.







校园网

清华大学建有全国最大的校园网 TUNET。依托校园网建立了先进的教务管理信息系统,全面完成全校各类学生从注册、选课到成绩管理的教务管理。"清华网络学堂"为广大师生提供共享网络教学资源的软件平台。建有大型联网计算机实验室,实现了时间、空间、资源全方位开放,为学生提供现代化的网络学习环境。





Tsinghua University Campus Network

The TUNET (Tsinghua University Network) is the biggest campus computer network in China. Based on the campus net, Tsinghua's advanced education administration system manages student registration, course selection, and student academic records. The campus Intranet-based online classroom provides a software platform upon which teachers can utilize digitized and web-based instructional resources. The large-scale computer laboratory network provides students with a user friendly learning environment.



继续教育培训课堂 Training Class in Continuing Education



由建筑设计研究院设计的 2008 年北京奥运会射击馆 Beijing Shooting Range for the 2008 Olympic Games designed by the Architectural Design and Research Institute of Tsinghua University

社会服务

清华大学面向国家经济建设主战场,不断加强与各省(市、自治区)以及国内外知名企业的全面合作,一大批科技成果得到了转化,为区域经济和社会发展做出了积极贡献。清华科技园是目前全国惟一的A类国家大学科技园。

清华大学继续教育学院面向社会提供多层次、高质量的教育培训,培养了大批实用型人才。学校利用现代信息技术手段,开展教育扶贫工程,基本形成了覆盖全国、符合国情的远程教育网络与教学体系,目前已在100余个国家级贫困县建成了现代远程教学站。



教育扶贫项目 Alleviating Poverty Project

Social Service

In recent years, Tsinghua University has become more deeply involved in social service. The university has strengthened its collaboration with provinces and cities and municipalities throughout China and corporations at home and abroad. It has accelerated technology transfer to aid and support the country's economic development. The Tsinghua Science Park is the only Class A university science park in China.

The School of Continuing Education provides various educational and training programs. By using modern information technology, the School has established a network of modern distance education instructional stations in more than 100 impoverished counties throughout China.







校园生活

清华大学重视学生社会责任、组织能力、团队精神、创新意识、 道德修养等综合素质的提高,鼓励学生进行自我教育、自我管理、自 我服务。通过广泛深入、丰富多彩的文艺活动、体育活动、社团协会、 志愿活动、社会实践等多种形式,创造广阔的空间和舞台,提高学生 的全面素质,促进学生的健康成长。



Campus Life

Tsinghua University places great emphasis on the students' allround development, including social responsibility, organizational capability, and cooperative and creative spirit. Tsinghua encourages students to participate in activities that stress "Self-Education, Self-Reliance, and Self-Service" to achieve comprehensive personal growth. Many diverse activities on campus in the arts, sports, associations, volunteer activities, and social practice are available to promote student self-development.

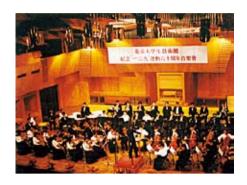




清华大学体育代表队目前拥有 26 个项目 37 支代表队,在册 队员 500 余名。校园内群众性 体育活动蓬勃开展。

The Tsinghua Student Sports Team consists of 37 groups in 26 sports.





清华大学学生艺术团目前拥有军乐队、民乐队、 美术社等 11 支队伍, 共有团员 800 余人。学校开 展了一系列丰富多彩的群众性文艺活动。

With total membership of more than 800, the Student Art Troupe is made up of specialized groups, including the Military Band, the Traditional Instruments Orchestra, and the painting group. Many diverse activities in the arts make campus life more colorful.





话剧演出 Drama Performance



舞蹈《骤雨新荷》 Dance: "Fresh Lotus after Storm"



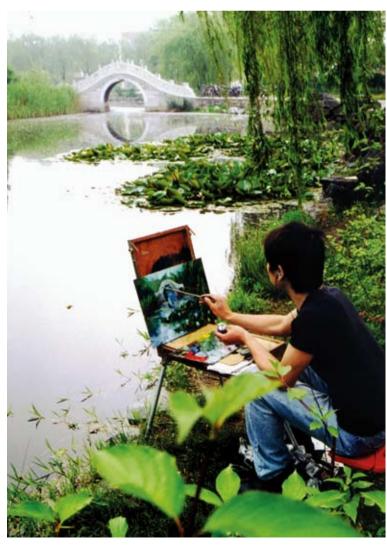


军乐队演奏 The Military Band





外语文化活动月 English Summer Camp









雕塑《三少女》 Sculpture: "Three Girls"



中央主楼

清华师生设计,1966年落成

The Main Building

Built in 1966, designed by Tsinghua teachers and students



综合体育中心 The Sports Center



建校前清华园的主体建筑之一, 初建于 1762 年

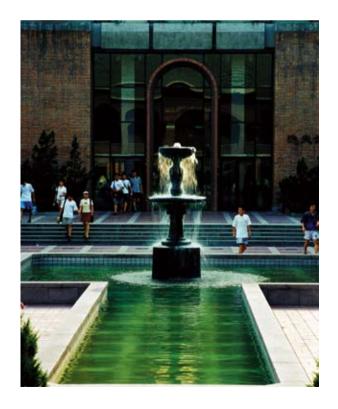
Gongziting

Originally built in 1762, one of the major buildings in Tsinghua Garden prior to the founding of the university



校园景观

清华大学主体所在地——清华园, 地处北京西北部名胜风景园林 区。校园周围高等学府和名园古迹林立,校园内树木成荫,湖光山色, 各个不同时期的建筑自然形成各具风格的建筑群落。目前,校园面积 400 余万平方米,建筑面积 250 余万平方米,其中校本部占地 300 余 万平方米。



The Campus

The garden-like campus of Tsinghua features beautiful scenery of trees and lakes covering more than 3 million square meters. Old, in many cases historic, structures and modern new buildings stand sideby-side on the well-tended grounds. The total area of the university is more than 4 million square meters and the construction area is more than 2.5 million square meters.





中意清华环境节能楼 Sino-Italian Environment and Energy Building

跳水馆 Natatorium



图书馆冬景 Library in Winter



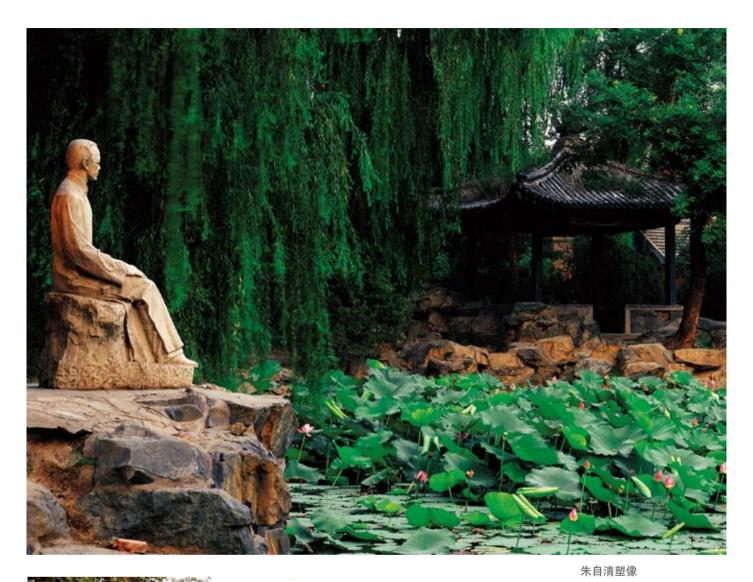
校园秋色 Tsinghua in Autumn



工字厅一角 A corner of Gongziting

紫荆学生公寓 Tsinghua Zijing Student Dormitory Complex





Statue of Zhu Ziqing



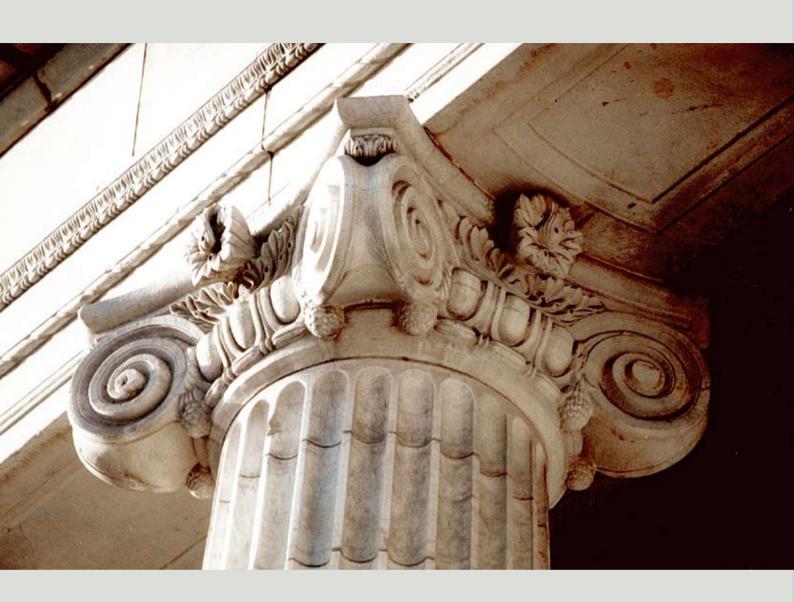
Han Ting Pavilion



图书馆 The Library







【建筑学院】

建筑系/城市规划系建筑技术科学系/景观学系

【土木水利学院】

土木工程系 / 水利水电工程系 建设管理系

【机械工程学院】

机械工程系/精密仪器与机械学系 热能工程系/汽车工程系 工业工程系

【航天航空学院】

工程力学系 / 航天航空系

【信息科学技术学院】

电子工程系 / 计算机科学与技术系 自动化系 / 微电子学研究所 微电子与纳电子学系 / 软件学院

【环境科学与工程系】

【电机工程与应用电子技术系】

【工程物理系】

【化学工程系】

美术学院 The Academy of Arts and Design



【材料科学与工程系】

【理学院】

数学科学系 / 物理系 化学系 / 生物科学与技术系

【人文社会科学学院】

哲学系 / 中国语言文学系 外语系 / 历史系 / 社会学系 政治学系

【经济管理学院】

管理科学与工程系 / 经济系 国际贸易与金融系 / 会计系 技术经济与管理系 人力资源与组织行为系 企业战略与政策系 / 市场营销系

【公共管理学院】

【法学院】

【美术学院】

艺术史论系 / 工业设计系 环境艺术设计系 / 陶瓷艺术设计系 装潢艺术设计系 染织服装艺术设计系 信息艺术设计系 / 工艺美术系 绘画系 / 雕塑系

【医学院】

医学系 / 药学系 / 生物医学工程系

【新闻与传播学院】

【核能与新能源技术设计研究院】

【体育教研部】

【深圳研究生院】

【继续教育学院】

School of Architecture

Department of Architecture / Department of Urban Planning and Design Department of Building Science / Department of Landscape Architecture

School of Civil Engineering

Department of Civil Engineering / Department of Hydraulic Engineering Department of Construction Management

School of Mechanical Engineering

Department of Mechanical Engineering / Department of Thermal Engineering
Department of Precision Instruments and Mechanology
Department of Automotive Engineering / Department of Industrial Engineering

School of Aerospace

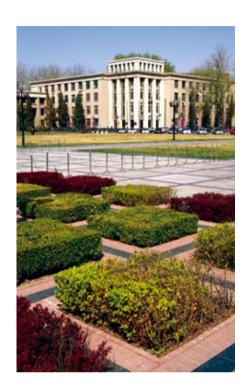
Department of Engineering Mechanics / Department of Aerospace

School of Information Science and Technology

Department of Electronic Engineering / Department of Automation Department of Computer Science and Technology Institute of Microelectronics / School of Software Department of Microelectronics and Nanoelectronics

Department of Environmental Science and Engineering Department of Electrical Engineering





Department of Engineering Physics

Department of Chemical Engineering

Department of Materials Science and Engineering

School of Sciences

Department of Mathematical Sciences / Department of Physics Department of Chemistry / Department of Biological Sciences and Biotechnology

School of Humanities and Social Sciences

Department of Philosophy / Department of Foreign Languages

Department of Chinese Language and Literature

Department of History / Department of Sociology

Department of Political Science

School of Economics and Management

Department of Management Science and Engineering

Department of Economics / Department of International Trade and Finance

Department of Accounting / Department of Business Strategy and Policy

Department of Economics and Management of Technology

Department of Human Resources and Organizational Behavior

Department of Marketing

School of Public Policy and Management

School of Law

Academy of Arts and Design

Department of Art History / Department of Industrial Design
Department of Environmental Art / Department of Ceramic Design
Department of Decorative Art / Department of Textile and Garment Design
Department of Information Art and Design / Department of Arts and Crafts
Department of Fine Art / Department of Sculpture

School of Medicine

Department of Medical Science / Department of Pharmaceutical Science Department of Biomedical Engineering

School of Journalism and Communication

Institute of Nuclear and New Energy Technology

Teaching and Research Division of Physical Education

Graduate School at Shenzhen

School of Continuing Education

主 编: 韩景阳

副主编:邓卫

责编:周月红

编辑: 郭海军 李 含 Roger L. Olesen

摄 影: 郭海军, 大众红星摄影公司等提供协助

监制:清华大学新闻中心

Editor in Chief: Han Jingyang

Deputy Editor: Deng Wei

Managing Editor: Zhou Yuehong

Editor: Guo Haijun, Li Han, Roger L. Olesen

Photographs provided by: Guo Haijun, Dazhonghongxing

Photography Company

Produced and Edited by: News Center of Tsinghua University

地址 (Address): 中国北京海淀区清华园

Tsinghua University, Beijing, China

邮政编码 (Post code): 100084 电话 (Tel): 86-10-62785001

网址 (Website): http://www.tsinghua.edu.cn

